



ARCHIVO-BIBLIOTECA  
DE LA CATEDRAL DE  
SANTIAGO



Exposición temporal

20 de octubre — 31 de diciembre 2020

# Compostelana 1120-2020

## Una Historia. Una sede

**E**l presente año 2020, además de lo atípico del contexto, nos pone en contacto con el pasado para mirar hacia el futuro. El 900 aniversario de la elevación de la sede compostelana a la calidad arzobispal brinda una oportunidad perfecta para dar a conocer parte del patrimonio custodiado en la iglesia de Santiago y avanzar con pequeños pasos hacia el próximo Año Jubilar 2021 que ya se aproxima.

**L**a exposición *Compostelana 1120-2020. Una Historia. Una sede* ofrece al visitante una pequeña selección de materiales relativos a la principal crónica redactada en el extenso periplo histórico de la sede: la *Historia Compostelana*. Y en torno a ella sus ediciones más destacadas y textos relativos. Entre sus páginas descansa copiado el documento por el cual el papa Calixto II elevaba el obispado de Santiago de Compostela a la calidad de metropolitano. Novecientos años después, y en vísperas de un nuevo Año Santo, crónica y sede muestran a sus visitantes nuevos pedacitos de su historia.

### LA ELEVACIÓN DE LA SEDE

Tras el descubrimiento del sepulcro atribuido a Santiago en torno al 830 la exitosa historia del núcleo había derivado en el traslado de la sede episcopal de Iria a Compostela en el año 1095. Pasado el tiempo, y con la gestión intensa del obispo Diego Gelmírez (1100-cc.1139) el papa Calixto II confiere a la sede de Santiago la antigua provincia de Mérida con la bula *Omnipotentis dispositione* (1120, febrero, 27. Valence; u *Omnipotentis Dei*, según las versiones). Un texto del que no se conserva original, sino su copia en la crónica del prelado: la *Historia Compostelana*.

### LA HISTORIA COMPOSTELANA.

El otro eje fundamental de esta exposición es esta obra en sí misma en sus copias, investigación y ediciones. Es redactada en el primer tercio del siglo XII, cuando, según se recoge en el prólogo del libro I, el propio Gelmírez ordena que «imitando la costumbre de los antiguos padres» se escriban los hechos de sus predecesores en la sede apostólica, pasando a ser texto

capital en la historia de Compostela.

## LA EXPOSICIÓN Y SUS PIEZAS

Sobre ambos ejes, conmemoración de la elevación de la sede y crónica gelmiriana, la muestra *Compostelana 1120-2020* discurre por una selección de volúmenes y textos custodiados en el Archivo-Biblioteca de la Catedral:

-*Histoire du pape Calixte II* (Ulysse Robert; 1891).

-Notas: *Historia Compostelana* (Francisco A. Espino; último tercio siglo XIX).

-Edición de la bula *Omnipotentis Dei: Historia de la SAMI*, t. IV (Antonio López Ferreiro; 1901).

-Material de Archivo-Biblioteca: fichas catalográficas de Historia Compostelana (s. XX).

-*Historia Compostelana*: primera edición en *España Sagrada* (Enrique Flórez; 1765).

-*Historia Compostelana*: edición con dedicatoria mss. (Manuel Suárez y José Campelo; 1950).

-*Historia Compostelana*: ediciones castellana y latina (Emma Falque).

Y como pieza destacada el manuscrito con una de las copias de la *Historia Compostelana* realizado en el siglo XV; un volumen que hasta ahora no había sido expuesto y que condensa a la perfección el sentido de la muestra.

## FICHA TÉCNICA

### Comisarios

M<sup>a</sup> Elena Novás Pérez  
Xosé M. Sánchez Sánchez

### Comité científico

Francisco Buide del Real

### Textos e imágenes

©Archivo-Biblioteca  
de la Catedral de Santiago

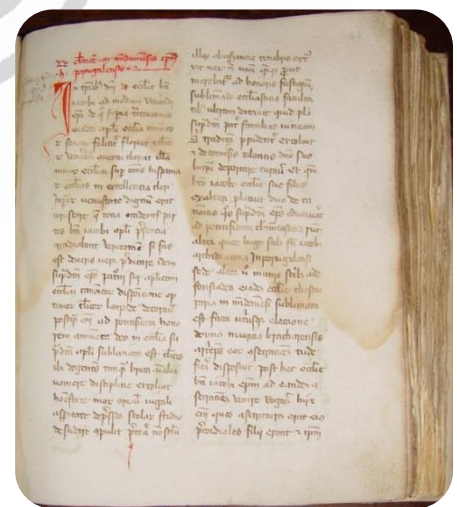
### Espacio y duración

20 de octubre — 31 de diciembre 2020  
Sala de Biblioteca Antigua  
(Museo de la Catedral de Santiago)

### Organizan



ARCHIVO-BIBLIOTECA  
DE LA CATEDRAL DE  
SANTIAGO



## COMPOSTELANA 1120-2020. UNA HISTORIA, UNA SEDE.

Diego Gelmírez, arzobispo (1100-1139). Calixto II, papa (1119-1124). La bula *Omnipotentis dispositione* y la *Historia Compostelana*. Dos personajes clave en la Historia de la archidiócesis compostelana y dos legados documentales realmente destacados para entenderla. El documento, copiado en la crónica, recoge el gran logro del arzobispo Gelmírez en el año 1120 y del cual celebramos su 9º Centenario en vísperas de un nuevo Año Santo: la calidad arzobispal.

---

## COMPOSTELANA 1120-2020. UNHA HISTORIA, UNHA SÉ.

Diego Xelmírez, arcebispo (1100-1139). Calixto II, papa (1119-1124). A bula *Omnipotentis dispositione* e a *Historia Compostelana*. Dúas personaxes clave na Historia da arquidiocese compostelá e dous legados documentais realmente salientados para entendela. O documento, copiado na crónica, recolle o grande logro do arcebispo Xelmírez no ano 1120 e do cal celebramos o seu 9º Centenario en vésperas dun novo Ano Santo: a calidade arcebispal.

## LA HISTORIA Y LA SEDE. UN CONTEXTO EN EL SIGLO XII.

La relación entre Diego Gelmírez y Calixto II no es solamente obligada por la época sino que su historia va de la mano en la lejanía por los propios intereses de sus cargos.

Diego es nombrado administrador eclesiástico de la diócesis en 1093 en un contexto complicado. Galicia no era ya reino independiente y al frente estaban Urraca, hija del rey Alfonso VI, y su marido el conde Raimundo de Borgoña. Será con el apoyo de conde e infanta que Gelmírez es nombrado sucesor del obispo Dalmacio. En 1095, en el concilio de Clermont, la sede episcopal se traslada de Iria a Compostela. En 1105 Urraca y Raimundo son padres de Alfonso Raimúndez: el futuro Alfonso VII, emperador. Y en 1109 Urraca es reina de León.

## A HISTORIA E A SÉ. UN CONTEXTO NO SÉCULO XII.

A relación entre Diego Xelmírez e Calixto II non é soamente obrigada pola época senón que a súa historia vai da man na lonxanía polos propios intereses dos seus cargos.

Diego é nomeado administrador eclesiástico da diocese en 1093 nun contexto complicado. Galicia non era xa reino independente e á fronte estaban Urraca, filla del Rei Afonso VI, e o seu marido o conde Raimundo de Borgoña. Será co apoio de conde e infanta que Xelmírez sexa nomeado sucesor do bispo Dalmacio. En 1095, no concilio de Clermont, a sé episcopal trasládase de Iria a Compostela. En 1105 Urraca e Raimundo son pais de Afonso Raimúndez: o futuro Alfonso VII, emperador. E no 1109 Urraca é raiña de León.

## IGLESIA, PAPADO E HISTORIA. 1120.

El contexto relaciona a Diego con Calixto II de manera obligada. Guido de Borgoña, el futuro papa Calixto desde 1119, es hermano de Raimundo de Borgoña, el *Dei gratia comes et totus Galletie dominus*. Con Gelmírez como tutor del pequeño Alfonso, heredero al trono leonés y gallego, una vez Guido accede al solio condicionará su favor a Compostela al apoyo que el prelado Diego preste a su sobrino (“para que lo ayudes y apoyes tan valerosa y constantemente que nosotros podamos prestar atención a tus peticiones con más agrado”, Historia Compostelana). Y es buena medida en esta coincidencia de intereses que el obispo consigue su gran ansiado objetivo: en 1120 la diócesis compostelana es elevada a metropolitana, concesión arzobispal que se plasma en la Bula *Omnipotentis dispositione* (copiada *Omnipotentis Dei* en versiones como el Tumbo B), otorgada en 27 de febrero. Esta temporalidad, en intensa competencia con los arzobispos de Braga y Toledo, se convertiría en permanente en el año 1124.

No mucho antes de este hecho capital, no solo para la iglesia sino para la ciudad de Santiago y Galicia, el prelado había dispuesto iniciar un *Registrum* para que quedase constancia de los hechos que acontecían en la diócesis; el otro eje fundamental de esta pequeña exposición: la *Historia Compostelana*.

---

## IGREXA, PAPADO E HISTORIA. 1120.

Ou contexto relaciona a Diego con Calixto II de éxito obrigado. Guido de Borgoña, o futuro papa Calixto de 1119, é irmán de Raimundo de Borgoña, o *Dei gratia comes et totus Galletie dominus*. Con Xelmírez coma titor do pequeno Alfonso, herdeiro do trono leonés e galego, unha vez que Guido accede ao solio condicionará o seu favor a Compostela polo apoio que o prelado Diego presta ao seu sobriño (“para que o axudes e o apoies con tanta valentía e constantemente que nos poidamos prestar atención ás súas peticións con máis pracer”, Historia Compostelana). E é en boa medida nesta coincidencia de intereses que o bispo acada o seu gran anhelado obxectivo: en 1120 a diocese de Compostela é elevada a metropolitana, unha concesión arcebispal que se reflicte na bula *Omnipotentis dispositione* (*Omnipotentis Dei* copiado en versións como Tumbo B), concedido o 27 de febreiro. Esta temporalidade, en intensa competencia cos arcebispos de Braga e Toledo, faríase permanente no ano 1124.

Non moito antes deste acontecemento capital, non só para a igrexa, senón tamén para a cidade de Santiago e Galicia, o prelado acordara iniciar un rexistro para que se rexistraran os acontecementos ocorridos na diocese; o outro eixo fundamental desta pequena exposición: *Historia compostelá*.

## LA HISTORIA COMPOSTELANA

Son múltiples los hechos que a lo largo de su devenir marcaron un antes y un después en la historia de Iglesia de Santiago, pero algunos de los más relevantes para la evolución de la diócesis, de la ciudad y de la institución, acontecen como vemos en la primera mitad del siglo XII y llegan hasta nosotros a través de la *Historia Compostelana* o también conocida como *Los hechos de don Diego Gelmírez, primer arzobispo compostelano*.

No conservamos en nuestro Archivo la comunicación original *Omnipotentis dispositione*, pero tenemos constancia del texto a través de la copia inserta en esta Crónica que exponemos y al hilo otras piezas que beben de ella, como copias, notas y ediciones.

---

## A HISTORIA COMPOSTELÁ

Hai múltiples acontecementos que ao longo do seu desenvolvemento marcaron un antes e un despois na historia da Igrexa de Santiago, pero algúns dos máis relevantes para a evolución da diocese, a cidade e a institución, teñen lugar como vemos na primeira metade do século XII e chegan ata nós a través da *Historia compostelá* ou tamén coñecida como *Os feitos de don Diego Xelmírez, o primeiro arcebispo de Compostela*.

Non gardamos no noso Arquivo a comunicación orixinal *Omnipotentis dispositione*, pero temos proba do texto a través da copia inserida nesta Crónica que expoñemos e doutras pezas que tiran dela, como copias, notas e edicións.

## DE NOTAS, COPIAS Y EDICIONES

La *Historia Compostelana* habría sido redactada en el primer tercio del siglo XII, cuando, según se recoge en su prólogo al libro I, el propio Gelmírez ordena que *imitando la costumbre de los antiguos padres* se escriban los hechos de sus predecesores en la sede apostólica. La autoría es todavía discutida, pero aceptando el profundo estudio de la obra realizado por Emma Falque y teniendo en cuenta los importantes trabajos realizados ya en su día por Antonio López Ferreiro o, más recientemente, Fernando López Alsina entre otros, se puede hablar de tres autores fundamentales y otros dos secundarios.

En conjunto se conservan 18 copias de este manuscrito, y hay constancia de cinco a mayores que se consideran perdidas. En el Archivo de la Catedral de Santiago conservamos tres de estas copias, una de las cuales se data en el siglo XV y es pieza central de esta muestra.

---

## DE NOTAS, COPIAS I EDICIÓNS

A Historia compostelá tería sido elaborada no primeiro terço do século XII, cando, segundo o seu prólogo do libro I, o propio Xelmírez ordenou que, imitando a costume dos antigos pais, os feitos dos seus antecesores se escribieran na sé apostólica. A autoría aínda está en disputa, pero aceptando o profundo estudo realizado por Emma Falque e tendo en conta os importantes traballos realizados no seu día por Antonio López Ferreiro ou, máis recentemente, Fernando López Alsina entre outros, podemos falar de tres autores fundamentais e outros dous secundarios.

En total consérvanse 18 copias deste manuscrito, e hai probas doutras cinco que se consideran perdidas. No Arquivo-Biblioteca da Catedral de Santiago conservamos tres destes exemplares, un deles datado no século XV e que é a peza central desta exposición.

FICHAS DE PIEZAS  
FICHAS DE PEZAS



ROBERT, Ulysse: *Histoire du pape Calixte II*. París, 1891.  
Archivo-Biblioteca de la Catedral de Santiago.

Regesta del papa Calixto II. Ejemplar perteneciente a la Biblioteca de Antonio López Ferreiro. Recoge la *Bula Omnipotentis Dei* que concede a Santiago la calidad de sede metropolitana.

Compostelana  
11  
20 20



CÓDICE CALIXTINO. Edición *facsimil* realizada por Kaydeda en el año 1993. Archivo-Biblioteca de la Catedral de Santiago.

Miniatura de Calixto II, papa que otorga la Bula *Omnipotentis Dei* en 1120.

Compostelana  
11  
20 20



FLÓREZ, ENRIQUE: *España Sagrada*, vol. XX, 1765. Archivo-Biblioteca de la Catedral de Santiago.

Considerada la gran enciclopedia de Historia Eclesiástica hispana, en su tomo veinte edita por vez primera la *Historia Compostelana*.

Compostelana  
11  
20 20





**LÓPEZ FERREIRO, Antonio:** *Historia de la Santa A. M. Iglesia de Santiago*, vol. IV, Santiago de Compostela, 1901. Archivo-Biblioteca de la Catedral de Santiago.

El canónigo y archivero compostelano, en uno de los apéndices documentales de su monumental obra, recoge edición de la *Omnipotentis Dei*, que transcribe del Tumbo B (cc. 1324) de este Archivo.

Compostelana  
11  
20 20



**HISTORIA COMPOSTELANA.** Manuscrito, S. XV. Latín, 256 folios. Tinta sobre papel; encuadernado en pergamino. Archivo-Biblioteca de la Catedral de Santiago.

Una de las copias más antiguas, de las diez y ocho que se conservan, de la crónica de Diego Gelmírez.

Compostelana  
11  
20 20



**HISTORIA COMPOSTELANA.** Ediciones de Emma Falque. Archivo-Biblioteca de la Catedral de Santiago.

Edición crítica latina: Brepols, 1988. Resultado de su tesis doctoral.

Edición castellana anotada: Akal, 1994.

Compostelana  
11  
20 20



**FICHAS DE CATALOGACIÓN:** FLÓREZ, Enrique, *España Sagrada*, vol. XX, 1765) e Historia Compostelana. Mediados s. XX. Archivo-Biblioteca de la Catedral de Santiago.

Compostelana  
11  
20 20



***HISTORIA COMPOSTELANA o Hechos de D. Diego Gelmírez primer arzobispo de Santiago.*** Edición traducida por Fray Manuel Suárez y con introducción y anotaciones de Fray José Campelo. Santiago de Compostela, 1950. Archivo-Biblioteca de la Catedral de Santiago.

Primera edición traducida al castellano. Con nota dedicatoria de los autores al Cabildo de la Catedral agradeciendo las facilidades para desarrollar el trabajo.

Compostelana  
11  
20 20



**ESPINO, Francisco Antonio.** *Códice de la Historia Compostelana.* Manuscrito. Post. 1880. Tinta sobre papel. Archivo-Biblioteca de la Catedral de Santiago.

Notas de investigación, quizá de cara a una posible historia de la ciudad.

Compostelana  
11  
20 20